



SERVICES CULTURE ÉDITIONS
RESSOURCES POUR
L'ÉDUCATION NATIONALE

Ce document a été numérisé par le CRDP de Bordeaux pour la
Base Nationale des Sujets d'Examens de l'enseignement professionnel.

Campagne 2010

CORRIGE

Ces éléments de correction n'ont qu'une valeur indicative. Ils ne peuvent en aucun cas engager la responsabilité des autorités académiques, chaque jury est souverain.

SESSION 2010

BREVET DE TECHNICIEN SUPERIEUR AGRO-EQUIPEMENT

LANGUE VIVANTE ETRANGERE
EPREUVE D'ANGLAIS

CORRIGE

Base Nationale des Sujets d'Examens Enseignement Supérieur réseau SCEREN

BREVET DE TECHNICIEN SUPERIEUR – AGRO-EQUIPEMENT	Session 2010
EPREUVE DE LANGUE VIVANTE : ANGLAIS	Code : AGLVE ANG COR
Durée : 3 Heures	Page 1/3

I- COMPTE RENDU (12 points)

Rédigez en français un compte rendu de l'article en 300 mots (plus ou moins 10%).
On ne pénalisera pas un nombre de mots excessif SI le candidat fait preuve d'une compréhension fine du texte. Dans le cas contraire, on enlèvera au maximum 0,5.

Le chargeur télescopique peut faire faire économiser du temps et de la main d'oeuvre (0,5)

M. Ball, directeur de Kemble Farms (1200 hectares dans le Gloucestershire) fait la description de son chargeur télescopique. (0,5pt)

Description du Merlo30.6 Classic

- Kemble Farms a acheté un chargeur télescopique Merlo 30.6 Classic.
- Cette machine possède un attelage trois points et prise de force.
- Sa capacité de levage est de 3000kg.
- Sa hauteur de levage est de 6m.
- Elle a un moteur latéral Deutz de 115 cv 4 cylindres.

1pt
pour trois
éléments
au moins

Travail réalisé en tant que chargeur

- C'est la machine qui tourne le plus dans l'exploitation (cultures + laiterie) : environ 10h/jour. (0,5pt)
 - Kemble Farms possède 800 vaches laitières, traites 3 fois par jour. Ils n'ont pas de distributeur d'aliments. (0,5)
- Les vaches reçoivent des rations de mélanges d'herbe et de maïs ensilé avec des protéines. C'est là que le Merlo joue un rôle important. (0,5pt)
- Il charge quotidiennement 30 tonnes d'ingrédients dans les mélangeurs. (0,5pt)
 - Il est utilisé pour la manutention du fumier. (0,5pt)

Travail réalisé en tant que tracteur

- Le Merlo charge et transporte 2500 des 10000 tonnes de fourrage ensilé stocké à 3 miles de la ferme. (0,5pt)
- Il y a 2500t de concentré qui sont aussi déplacées deux fois. (0,5pt)
- Le chargeur sert aussi à transporter près de 1400 tonnes de paille dans les champs. (0,5pt)
- Il transporte la sciure utilisée dans les logettes (260 tonnes). (0,5pt)
- Il tire une remorque de 16 tonnes (fourrage ensilé et paille). (0,5pt)
- Ce chargeur peut tracter un mélangeur et préparer les rations pour les bovins sans aide supplémentaire. (0,5pt)
- Il est aussi utilisé pour la fenaison. Possibilité d'atteler un faneur par exemple. (0,5pt)

Avantages du chargeur télescopique hybride

- Capacité de traction → Il peut tracter des charges lourdes (moteur 115 cv, barre de traction 6000 kg, transmission hydrostatique). (0,5pt)
- Vitesse → Chargé (0,5), il peut atteindre 40 km/h (transmission hydrostatique double). (0,5pt)
- Fiabilité → La machine travaille de 6h30 à 19 ou 20h sans s'arrêter (Plusieurs équipes dans la ferme donc pas de pause). (0,5pt)
- Polyvalence → Ce chargeur peut travailler avec des équipements qui étaient réservés au tracteur (attelage trois points, prise de force). (0,5pt)
- Freinage → Cette machine freine correctement même chargée (freins à disques sur chaque roue). (0,5pt)
- Transmission → Cette machine peut tracter des charges lourdes grâce notamment à sa transmission hydrostatique (un moteur hydraulique alimenté par une pompe transforme l'énergie hydraulique en énergie mécanique et celle-ci est envoyée aux arbres de transmission). (1pt)

BREVET DE TECHNICIEN SUPERIEUR – AGRO-EQUIPEMENT	Session 2010
EPREUVE DE LANGUE VIVANTE : ANGLAIS	Code : AGLVE ANG COR
Durée : 3 Heures	Page 2/3

II- EXPRESSION (8 points)

Traitez **en anglais** le sujet suivant :

D'origine industrielle, le chargeur télescopique est devenu un élément indispensable dans une exploitation agricole.

Expliquez pourquoi de nombreux agriculteurs et éleveurs n'hésitent plus à travailler avec ces machines et quelles en sont, selon vous, les limites.

150 mots environ

QUELQUES PISTES POUR L'EXPRESSION

Advantages of telehandlers

- The pto allows them to perform tasks that were reserved to tractors (tedding, spreading,...)
- Telehandlers offer very good visibility.
- They can tow different implements(trailer, spreader, ...).
- They are used for the loading of implements (bales, ...)
- They can work in extreme conditions (weather, dust, ...)
- Hydrostatic transmissions make work safe and accurate.
- Telehandlers are equipped with stabiliser legs for better stability.
- A telehandler can work in small places.

Disadvantages of telehandlers

- They are sometimes unstable (side-mounted engine)
- Telehandlers must be checked regularly because hydraulic failures can cause death.
- They require specific training.

Tenir compte des éléments suivants :

- cohérence des arguments
- richesse lexicale
- correction grammaticale
- respect de la consigne concernant la longueur

BREVET DE TECHNICIEN SUPERIEUR – AGRO-EQUIPEMENT	Session 2010
EPREUVE DE LANGUE VIVANTE : ANGLAIS	Code : AGLVE ANG COR
Durée : 3 Heures	Page 3/3